

# GARANTIE & GEBRAUCHSANWEISUNGEN

# Willkommen bei TEMPUR®

Herzlichen Dank, dass Sie sich für ein Produkt  
BY TEMPUR® entschieden haben.

Das Leben ist zu kurz, um schlecht zu schlafen.

Denken Sie darüber nach...

Nach einem anstrengenden Tag sollte Ihr Bett Ihr  
gemütlichster Rückzugsort sein. Das neue und leichte  
TEMPUR® Material, das weit mehr als ein einfacher  
Memory-Schaum ist, passt sich so perfekt Ihrer  
Körperform an, dass Sie denken, es sei für Sie  
persönlich maßgefertigt worden. Diese  
Gebrauchsanweisung umfasst alle wichtigen  
Pflegetipps, um am besten das besondere  
TEMPUR® Gefühl genießen zu können.

Für weitere Fragen zu den Produkten besuchen  
Sie bitte [www.tempur.com](http://www.tempur.com)

# Pflegehinweise für Ihre BY TEMPUR® Produkte

DE

---

## Anlieferung Ihrer Matratze

Während des Transports kann der Bezug Ihrer Matratze etwas verrutschen. Sobald Sie das Produkt ausgepackt und in einem normal temperierten Raum platziert haben, können Sie den Bezug per Hand in die gewünschte Position ziehen.

EASE™ BY TEMPUR®

ZU BEACHTEN: Bitte prüfen Sie sofort nach Erhalt der Matratze das Etikett auf der Verpackung und stellen sicher, dass sie innerhalb des vorgesehenen Zeitraums ab dem Kaufdatum, ausgepackt wird. Sollte dies nicht der Fall sein und die Matratze nachweislich eng zusammengerollt gelassen worden sein, kann Ihr Garantieanspruch ungültig werden.

Sie können Ihre EASE™ BY TEMPUR® Matratze sofort nach dem Auspacken verwenden. Es kann allerdings bis zu 3 Tagen dauern, bis die Matratze wieder in ihrer Originalform ist. Das enge Zusammenrollen der Matratze kann zur Faltenbildung des Bezugs beitragen. Das ist normal und verschwindet, wenn die Matratze ihre Originalform eingenommen hat. In einigen Fällen kann es notwendig sein, den Bezug zu waschen, damit die Falten verschwinden.

- Bitte achten Sie immer auf das Pflegeetikett in dem Bezug.

---

## Der Geruch nach “neuem Produkt”

In manchen Fällen kann es nach dem Öffnen der Verpackung sein, dass kurzzeitig ein leichter Fabrikationsgeruch wahrgenommen wird. Dieser ist völlig unbedenklich und verflüchtigt sich nach einiger Zeit. Sie können diesen Prozess beschleunigen, indem Sie das Produkt “atmen” lassen und den Raum regelmäßig gut durchlüften.

---

## Pflege des TEMPUR® Materials

TEMPUR® ist ein druckentlastendes Material mit einer offenzelligen viskoelastischen Zellstruktur, das aufgrund seiner hohen Dichte besonders stabil und langlebig ist. Das einzigartige Material reagiert auf Raum- und Körperwärme und passt sich Ihrer Körperform an, es nimmt den Druck auf und verteilt das Körpergewicht gleichmäßig, so dass weniger Druckpunkte entstehen und Ihr Körper optimal gestützt wird. Die viskoelastischen Eigenschaften des TEMPUR® Materials bewirken, dass es immer wieder in seine ursprüngliche Form zurückgeht. Wie schnell dies geschieht, hängt von der Raumtemperatur ab. Bei kühleren Temperaturen um 18°C fühlt sich das Material tendenziell fester an, bei höheren kann es sich weicher anfühlen.

---

## Eingewöhnungsphase

Wenn Sie vorher auf einem mit anderen Materialien gefüllten Kissen oder z.B. auf einer Matratze aus Federkern geschlafen haben, wird sich Ihr BY TEMPUR® Produkt zunächst anders anfühlen. Aufgrund der einzigartigen druckentlastenden Eigenschaften kann es einige Zeit dauern bis sich der Körper an das Produkt gewöhnt hat.

---

## Kein Wenden erforderlich

Jedes Matratzenmodell besteht aus verschiedenen Schichten, wobei unten die Trägerschicht und oben die TEMPUR® Schichten sind, d.h. sie schlafen nur oben auf den TEMPUR® Schichten. Sie können von Zeit zu Zeit Ihre Matratze um die eigene Achse drehen, um die Haltbarkeit Ihres Produktes zu verlängern, aber nicht die Matratze wenden.

---

## Die “break-in” Periode (nur für ONE BY TEMPUR® Produkte)

### ONE BY TEMPUR® MATRATZEN

Je mehr Zeit Sie in oder auf Ihrem Bett bzw. auf Ihrer Matratze verbringen z.B. beim Lesen, Fernsehen oder einfach nur Entspannen, umso besser. Durch die zusätzliche Bewegung öffnen sich die Zellen im TEMPUR® Material. Erst wenn sich die Zellen öffnen, "atmen" sie und reagieren schneller auf Gewicht und Temperatur, aber sie kehren immer wieder in ihre ursprüngliche Form zurück. Es kann sich so anfühlen, als würde die Matratze weicher, aber tatsächlich ändern sich die druckentlastenden Eigenschaften Ihres Produktes nicht.

---

## Umzug, Transport, Lagerung und Entsorgung

Generell gilt für TEMPUR® Produkte, dass sie in ihrer ursprünglichen Form aufbewahrt und nicht geknickt oder in Form gepresst werden dürfen, da die Gefahr besteht, dass das Produkt und damit auch seine Eigenschaften beschädigt wird.

Bitte beachten Sie die folgenden Hinweise, wenn Sie ein TEMPUR® Produkt transportieren, lagern oder entsorgen möchten:

- Wird die EASE™ BY TEMPUR® Matratze nach dem Auspacken geknickt oder wieder zusammengerollt, wird Ihr Garantieanspruch dadurch ungültig.
  - Aufgrund der Materialbeschaffenheit kann das TEMPUR® Produkt während des Transportes leicht zusammengepresst werden. Das ist normal und sobald sich das Produkt in normaler Raumtemperatur befindet nimmt es wieder seine ursprüngliche Form an.
  - BY TEMPUR® Produkte sollten in ihrer ursprünglichen Originalform aufbewahrt werden.
  - BY TEMPUR® Matratzen sind flach liegend aufzubewahren vorzugsweise in der Originalverpackung. Bei der EASE™ BY TEMPUR® ist keine Wiederverwendung der Originalverpackung möglich.
  - BY TEMPUR® Produkte sollten in einer trockenen Umgebung gelagert werden (max. 65% relative Luftfeuchtigkeit).
  - Wenn Sie Ihre Matratze entsorgen möchten, wenden Sie sich bitte an Ihr lokales Entsorgungsunternehmen.
  - Die jeweiligen Materialbestandteile entnehmen Sie bitte dem Etikett in dem Bezug.
-

## CE Kennzeichnung

Einige BY TEMPUR® Produkte tragen das CE-Zeichen für Medizinprodukte (Klasse 1) zum Nachweis, dass die Eigenschaften der Produkte den Anforderungen der Richtlinie 93/42/EEC entsprechen. Bitte prüfen Sie das Pflegeetikett, um festzustellen, ob Sie ein CE gekennzeichnetes Produkt erworben haben.

---

## Allgemeine Informationen zur Produktsicherheit

BY TEMPUR® Produkte erfüllen die vorgeschriebenen Sicherheitsstandards, die je nach Produkt oder Land variieren können. Weitere Informationen auf Anfrage.

---

## Brandschutz

Matratzen	
Matratzen	EN 597-1 (Cigarette Test)
Matratzen (schwer entflammbare Version)	BS 7177 Low Hazard: DS/EN 597-1 (cigarette) DS/EN 597-2 (Match) BS 5852 (Crib V) on foam

---

## Weitere Informationen

Die folgenden Referenzen werden verwendet, um Sie auf mögliche gefährliche Situationen hinzuweisen. Eine Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zu ernsthaften Verletzungen oder Schäden am Produkt führen.

	Gefahr	Achten Sie auf plötzlich gefährliche Notfallsituationen, die zum Tod oder schweren Verletzungen führen können, wenn sie nicht vermieden werden.
	Warnung	Achten Sie auf gefährliche Notfallsituationen, die zum Tod oder schweren Verletzungen führen können, wenn sie nicht vermieden werden.
	Hinweis	Achten Sie auf gefährliche Notfallsituationen, die zum Tod oder schweren Verletzungen führen können, wenn sie nicht vermieden werden.
	Wichtig	Achten Sie auf Notfallsituationen, die das Produkt oder andere Gegenstände beschädigen können, wenn sie nicht vermieden werden.
	Bachtung	Achten Sie auf praktische Hinweise und Ratschläge.
	• Warnung	Bitte lassen Sie Babys und Kleinkinder nicht unbeaufsichtigt auf einer TEMPUR® Matratze, es könnte für sie schwierig sein sich zu drehen.
	• Hinweis	Bitte verwenden Sie keinen Matratzenschoner, da er die druckentlastenden Eigenschaften der TEMPUR® Matratze verringern kann. Für eine optimale Nutzung ist es empfehlenswert, ein Bettlaken oder einen Spannbettbezug auf die Matratze zu legen.
	• Hinweis	Bitte beachten Sie, dass das TEMPUR® Material am besten auf die natürliche Wärme des menschlichen Körpers reagiert. Daher wird eine Heizdecke und /oder eine Wärmflasche NICHT empfohlen. Die Wärme einer Heizdecke/Wärmflasche gleicht vorübergehend die Temperaturempfindlichkeit im TEMPUR® Material aus. Wenn Sie dennoch eine Heizdecke verwenden möchten, empfehlen wir, die Heizdecke über die Bettdecke zulegen und nicht unter die Bettdecke, um einen direkten Kontakt mit dem TEMPUR® Material zu vermeiden.
		<b>Wichtig:</b> Beachten Sie immer die Gebrauchsanleitung des Herstellers Ihrer Heizdecke.
		<b>WICHTIG:</b> Sollte Ihre Wärmflasche undicht sein und dadurch die Matratze verschmutzen oder beschädigen, müssen wir Sie darauf hinweisen, dass Ihr Garantieanspruch damit erlischt.
	• Wichtig	Waschen Sie das TEMPUR® Material nicht.
	• Wichtig	Ihr BY TEMPUR® Produkt darf nicht geknickt oder in Form gepresst werden, da die Gefahr besteht, dass das Produkt beschädigt wird.
	• Wichtig	BY TEMPUR® Matratzen müssen stets auf einem gut belüfteten Bettgestell aufliegen, wie beispielsweise einem Feder- oder Lamellenboden, um zu vermeiden, dass sich Feuchtigkeit in der Matratze sammelt.

- Die meisten Bezüge können abgezogen und gereinigt werden. Bitte beachten Sie die entsprechenden Reinigungshinweise auf dem Pflegeetikett in dem Bezug.



- Bitte stellen Sie beim Aufziehen des Bezuges sicher, dass Sie die richtige Seite mit den TEMPUR® Komfortschichten oben haben. Denn nur das TEMPUR® Material gibt Ihnen den einzigartigen druckentlastenden Komfort.

**GARANTIE**

---

## BY TEMPUR® GARANTIE

Dieses Dokument enthält die Bedienungen und Ausschlüsse der BY TEMPUR® Garantie für die neuen BY TEMPUR® Produkte, die an Verbraucher (mit Ausnahme der USA and Kanadas) verkauft werden.

---

### Wer ist TEMPUR® Garantiegeber?

Der Hersteller der BY TEMPUR Produkte (ausgenommen für USA und Kanada) ist die Dan-Foam ApS, eine in Dänemark unter der Handelsregisternummer DK-24209709 eingetragene Gesellschaft mit der registrierten Adresse: Holmelund 43, 5560 Aarup, Dänemark (im Weiteren als "Hersteller" bezeichnet). Dan-Foam ApS ist eine Tochtergesellschaft der TEMPUR Sealy International, Inc.

---

## Was wird durch die Garantie abgedeckt?

Der Hersteller garantiert, dass alle neuen originalen BY TEMPUR Produkte während der Garantiezeit (siehe Abschnitt- Wie lange gilt die Garantie?) ohne Material- oder Verarbeitungsfehler sind. Es sei denn, das Produkt ist ausdrücklich aus der Garantie genommen oder es gilt ein Ausschluss (siehe Abschnitt – Ausschlüsse).

Die BY TEMPUR® Garantie gilt für alle Produkte, die von Verbrauchern weltweit (außer der USA und Kanada) entweder vom Hersteller direkt oder über einen autorisierten Händler zum persönlichen Gebrauch gekauft wurden, explizit ausgenommen ist hier der geschäftliche Gebrauch. Eine Liste unserer autorisierten Fachhändler finden Sie unter [www.tempur.com](http://www.tempur.com)

---

## Wie lange gilt die Garantie?

Die BY TEMPUR® Garantie gilt für den Zeitraum, der auf der Produktverpackung angegeben oder wie unten in der Tabelle festgehalten ist und beginnt mit dem Kaufdatum (außer, wenn es sich um ein Ausstellungsstück handelt, dann beginnt die Garantie mit dem Herstellungsdatum).

Die Garantiedauer entspricht im Allgemeinen den in der Tabelle angegebenen Garantiezeiten, aber der Hersteller empfiehlt die Garantiebedingungen für das Land zu prüfen, wo Sie Ihr Produkt ursprünglich gekauft haben. Besuchen Sie dazu gerne unsere Website unter [www.tempur.com](http://www.tempur.com)

Produkt: Schaumkerne	Produktgarantie	Was ist abgedeckt?
Alle ONE BY TEMPUR® (Matratzen)	10 Jahre	Physikalische Defekte durch fehlerhafte Verarbeitung oder fehlerhaftes Material, die sichtbare Eindrücke im TEMPUR® Material von mehr als 2cm hinterlassen.
Alle EASE™ BY TEMPUR® (Matratzen)	10 Jahre	Physikalische Defekte durch fehlerhafte Verarbeitung oder fehlerhaftes Material, die sichtbare Eindrücke im TEMPUR® Material von mehr als 2 cm hinterlassen.

---

Bezüge für ALLE Produkte, sofern diese nicht untenstehend anders aufgeführt sind

2 Jahre

Physikalische Defekte durch fehlerhafte Verarbeitung oder fehlerhaftes Material

---

## Wann kommt die BY TEMPUR® Garantie zum Tragen?

Wird ein gültiger Anspruch gemäß dieser BY TEMPUR®-Garantie geltend gemacht, entscheidet der Hersteller, ob das defekte Produkt repariert oder ein gleichwertiges Ersatzprodukt kostenlos zur Verfügung gestellt wird. Der Hersteller erstattet die angemessenen Versandkosten für die Rücksendung eines defekten Produktes zur Reparatur oder zum Austausch, sofern der Anspruch gemäß den Bestimmungen dieser BY TEMPUR®-Garantie gültig ist und das Produkt von einer Adresse innerhalb desselben Landes versendet wurde, wo der autorisierte TEMPUR®-Fachhändler seinen Sitz hat. Das reparierte oder ersetzte Produkt wird kostenlos an eine Adresse im selben Land geliefert, wo Sie das Produkt erworben haben und der autorisierte TEMPUR®-Fachhändler seinen Sitz hat. Unter allen anderen Umständen sind die mit Reparaturen oder Ersatz verbundenen Lieferkosten vom Käufer zu tragen

Im Falle eines Ersatzes bemüht sich der Hersteller ein Ersatzprodukt aus demselben Produktsortiment bereitzustellen. Wenn das Produktsortiment jedoch eingestellt wurde oder das Produkt anderweitig nicht verfügbar ist, behält sich der Hersteller das Recht vor, ein Ersatzprodukt bereitzustellen, das nach alleinigem Ermessen des Herstellers dem fehlerhaften Produkt ähnlich ist.

Die BY TEMPUR® Garantie deckt das Originalprodukt ab Kaufdatum (oder Herstellungsdatum bei Ausstellungsprodukten) ab. Sie wird bei Bereitstellung eines reparierten oder ersetzten Produkts nicht erneuert. Unter diesen Umständen gilt die BY TEMPUR®-Garantie für den Rest des Zeitraumes ab dem ursprünglichen Kauf- oder Herstellungsdatum.

---

## Ausschlüsse

Die BY TEMPUR® Garantie gilt nicht, wenn:

- das Produkt gebraucht gekauft wurde, als B-Ware oder nicht bei einem autorisierten TEMPUR® Fachhändler bzw. direkt vom Hersteller gekauft wurde. Eine Liste der autorisierten TEMPUR® Fachhändler finden Sie unter [www.tempur.com](http://www.tempur.com)
- das Verfahren zur Geltendmachung eines Anspruchs im Rahmen der BY TEMPUR®-Garantie (siehe unter der Überschrift "Wie machen Sie Ihre BY TEMPUR®-Garantie geltend?") nicht ordnungsgemäß durchgeführt wurde.
- das Produkt nicht mit der gebotenen Sorgfalt und oder Übereinstimmung mit den auf [www.tempur.com](http://www.tempur.com) verfügbaren Gebrauchsanleitungen und Pflegehinweise verwendet oder gehandhabt wurde.
- der Schaden bei einer EASE™ BY TEMPUR® Matratze darauf zurückzuführen ist, dass sie nach mehr als 6 Monaten nach dem Herstellungsdatum nicht ausgepackt wurde, d.h. zusammengerollt in der Verpackung gelassen wurde, was zur permanenten Deformierung und zum Schaden des Materials geführt hat. Bitte prüfen Sie das Ablaufdatum Ihrer Matratze auf der Verpackung, sobald Sie sie erhalten.
- die Faltenbildung bei den EASE™ BY TEMPUR® Bezügen nach 3 Tagen verschwunden ist oder nach dem Waschen verschwindet. Bitte beachten Sie die Waschinweise auf dem Pflegetikett in dem Bezug
- das Produkt absichtlich beschädigt oder durch Vernachlässigung, Schnitte, Verbrennungen, Überschwemmungen oder andere unsachgemäße Verwendungen durch Sie oder Dritte beschädigt wurde
- der Defekt durch bewusstes Verbiegen, Zusammendrücken oder kalte Temperaturen verursacht wird.

- Die EASE BY TEMPUR® Matratze durch bewusstes Verbiegen, Zusammendrücken beschädigt wurde;
- das Produkt gemäß den Empfehlungen des Herstellers nass oder eingeweicht wurde;
- das Produkt flecking, verschmutzt und/oder auf eine andere Art und Weise unhygienisch verwendet wurde;
- das Produkt ohne Absprache mit dem Hersteller repariert oder geändert wurde;
- Der Defekt das Ergebnis einer normalen Abnutzung darstellt;
- auf die Reißverschlüsse von den Bezügen der BY TEMPUR® Produkte, sofern diese nicht nach Erhalt des Produktes fehlerhaft sind.

## Wie machen Sie Ihre BY TEMPUR® - Garantie geltend?

Um die BY TEMPUR®-Garantie in Anspruch zu nehmen, müssen Sie:

- sich an den autorisierten BY TEMPUR®-Fachhändler wenden, bei dem Sie das Produkt ursprünglich erworben haben. Wenn der Händler zum Zeitpunkt der Reklamation kein autorisierter BY TEMPUR®-Fachhändler ist oder das Geschäft geschlossen wurde, wenden Sie sich bitte an den Hersteller.
- die Originalrechnung oder den Kaufbeleg als Nachweis für den Kauf vorlegen.
- das Produkt nach Aufforderung durch den autorisierten TEMPUR®-Fachhändler oder dem Hersteller zurücksenden. Wenn der Hersteller feststellt, dass der Anspruch gemäß dieser BY TEMPUR®-Garantie gültig ist, werden Ihnen die angefallenen Versandkosten für die Rücksendung des defekten Produktes erstattet, sofern das Produkt von einer Adresse innerhalb desselben Landes verschickt wurde, wo der autorisierte BY TEMPUR®-Fachhändler seinen Sitz hat.

---

## Unsere Haftung Ihnen gegenüber

Die Haftung des Herstellers beschränkt sich auf die Kosten für die Reparatur und/oder den Austausch des Produktes im Rahmen der BY TEMPUR®-Garantie. Dementsprechend haftet der Hersteller nicht für alle anderen Haftungen wie z. B. für Verluste oder Schäden, die sich aus dem Kauf, Besitz, Verkauf oder durch die Verwendung der Produkte ergeben. Der Hersteller schließt jedoch seine Haftung für Tod oder Körperverletzung, die durch Fahrlässigkeit, Betrug oder betrügerische Falschdarstellung verursacht wurden, in keiner Weise aus oder beschränkt diese in irgendeiner Art und Weise. Die Produkte werden nur für den häuslichen und privaten Gebrauch verkauft. Der Hersteller haftet Ihnen gegenüber nicht für einen entgangenen Gewinn, entgangenen Geschäftsbetrieb, Betriebsunterbrechung oder Verlust von Geschäftsmöglichkeiten.

---

## Ihre Rechte

Die BY TEMPUR®-Garantie berührt nicht die gesetzlichen Rechte eines Verbrauchers nach geltendem Recht, sondern zielt darauf ab, die Rechte des Verbrauchers gegebenenfalls zu verbessern.